



CBP-6

Crank and Bearing Tool Set for Campagnolo® Kurbel- und Lager-Montageset für Campagnolo® Kit Pour Manivelles et Roulements Campagnolo® Herramienta Para Instalar y Desinstalar Baleros Campagnolo®

EN CBP-6 Instructions

Power Torque™ Crank Removal

1. Remove the clip from the drive side bearing cup. (Figure 1) The spindle cannot be removed with this clip in place.
2. Remove crank bolt and washer using a 14 mm hex wrench.
3. Insert the extension plug (ref. #4) into the spindle (Figure 2). Plug is sized to only engage the spindle. Brace the bottom bracket. Have someone assist by holding the right side as necessary.
4. Use a large mallet to squarely strike the extension plug, driving the spindle out of the non-drive-side arm. Continue until the arm is free of spindle.
5. Pull the spindle from the drive side to remove the crank and spindle from the bottom bracket.

Power Torque™ Bearing Removal (Figure 3)

1. For Power-Torque™ cranks with bolt circle diameter of 110, remove chainrings.
2. Remove snap ring from crank spindle. Failure to remove snap ring will result in damage to tool.
3. Slide bearing removal adapter (ref. #3) under bearing.
4. Adjust knobs and plunger bolt on puller (ref. #1) to allow body to fit over crank spindle and tips of calipers to fit into the bearing removal adapter's positioning holes.
5. Tighten knobs on puller evenly to secure caliper tips into the bearing removal adapter's positioning holes.
6. Using an 8 mm hex wrench, turn plunger bolt on puller clockwise until bearing is removed.

Power Torque™ Bearing Installation (Figure 4)

1. Place bearing and installation tool (ref. #5) over crank spindle.
2. Strike end cap of installation tool with hammer until bearing is fully seated onto crank spindle.
3. Reinstall snap ring.

Ultra-Torque™ Crank Removal

1. Remove the clip from the drive side bearing cup. (Figure 1) The spindle cannot be removed with this clip in place.
2. Remove crank bolt and washer using a 10 mm hex wrench. **NOTE:** for Super Record™ cranks, the bolt is a left-hand thread and removes clockwise.
3. Pull the spindle from the drive side to remove the crank and spindle from the bottom bracket.

Ultra-Torque™ Bearing Removal (Figure 5)

1. Remove snap ring from crank spindle. Failure to remove snap ring will result in damage to tool.
2. Position body of puller (Ref. #1) over crank spindle and adjust threaded plunger bolt to allow tips of calipers to fit between bearing and crank.
3. Tighten the two knobs evenly to secure caliper tips under edge of bearing.
4. Using an 8 mm hex wrench, turn plunger bolt of puller clockwise until bearing is removed.

Ultra-Torque™ Bearing Installation (Figure 6)

1. Place bearing and installation tool (Ref. #5) over crank spindle.
2. Strike end cap of installation tool with hammer until bearing is fully seated onto crank spindle.
3. Reinstall snap ring.

Crank Installation

Reverse crank removal steps to reinstall crank. Torque fasteners to manufacturer's specifications. For complete instructions visit parktool.com/CBP-6.

DE CBP-6 Bedienungsanleitung

Demontage von Power Torque™ Kurbeln

1. Ziehen Sie die Sicherungsklammer von der Lagerschale auf der Antriebsseite. (Abb. 1) Die Tretlagerwelle kann nicht ausgebaut werden, solange diese Sicherungsklammer noch installiert ist.
2. Entfernen Sie die Kurbelschraube und die Unterlegscheibe mithilfe eines 14-mm-Sechskantschlüssels.
3. Setzen Sie den Verlängerungsstopfen (#4) in die Tretlagerwelle ein (Abb. 2). Der Verlängerungsstopfen ist so dimensioniert, dass er nur die Tretlagerwelle berührt. Fixieren Sie das Tretlager. Bitten Sie jemanden, Ihnen dabei zu helfen, indem er die rechte Seite nach Bedarf festhält.
4. Schlagen Sie mit einem großen Holzhammer gerade auf den Verlängerungsstopfen, um die Tretlagerwelle vollständig aus dem linken Kurbelarm herauszuschlagen.
5. Ziehen Sie die rechte Kurbel mitsamt der Tretlagerwelle aus dem Innenlager.

Demontage von Power Torque™ Kurbellagern (Abb. 3)

1. Bei Power Torque™ Kurbeln mit 110er Lochkreisdurchmesser entfernen Sie zunächst die Kettenblätter.
2. Entfernen Sie den Sicherungsring von der Tretlagerwelle. Das Nichtentfernen des Sicherungsringes führt zur Beschädigung des Werkzeugs.
3. Schieben Sie den Lageradapter (ref. #3) unter das Lager.
4. Justieren Sie die Stellschrauben und die Spindel des Abziehers (ref. #1) so, dass das Druckstück genau auf der Tretlagerwelle sitzt und die Hebelspitzen in beide Aufnahmen des Lageradapters greifen.
5. Drehen Sie die Stellschrauben zur Fixierung der Hebelspitzen in den Aufnahmen des Adapters gleichmäßig fest.
6. Drehen Sie die Abzieherspindel mit einem 8 mm Schlüssel im Uhrzeigersinn bis das Lager entfernt ist.

Installation von Power Torque™ Kurbellagern (Abb. 4)

1. Schieben Sie das Lager und Montagewerkzeug (ref. #5) über die Tretlagerwelle.
2. Schlagen Sie mit einem Hammer auf die Spitze des Montagewerkzeugs bis das Lager vollständig auf der Tretlagerwelle fixiert ist.
3. Montieren Sie den Sicherungsring.

Demontage von Ultra-Torque™ Kurbeln

1. Ziehen Sie die Sicherungsklammer von der Lagerschale auf der Antriebsseite. (Abb. 1) Die Tretlagerwelle kann nicht ausgebaut werden, solange diese Sicherungsklammer noch installiert ist.
2. Entfernen Sie die Kurbelschraube und die Unterlegscheibe mithilfe eines 10-mm-Sechskantschlüssels. **HINWEIS:** bei Super Record™ Kurbeln, die Kurbelschraube hat ein Linksgewinde und lässt sich im Uhrzeigersinn drehen.
3. Ziehen Sie die rechte Kurbel mitsamt der Tretlagerwelle aus dem Innenlager.

Demontage von Ultra-Torque™ Kurbellagern (Abb. 5)

1. Entfernen Sie den Sicherungsring von der Tretlagerwelle. Das Nichtentfernen des Sicherungsringes führt zur Beschädigung des Werkzeugs.
2. Justieren Sie die Stellschrauben und die Spindel des Abziehers (ref. #1) so, dass das Druckstück genau auf der Tretlagerwelle sitzt und die Hebelspitzen zwischen Lager und Kurbelinnenseite greifen.
3. Drehen Sie die Stellschrauben zur Fixierung der Hebelspitzen unter dem Lager gleichmäßig fest.
4. Drehen Sie die Abzieherspindel mit einem 8 mm Schlüssel im Uhrzeigersinn bis das Lager entfernt ist.

Installation von Ultra-Torque™ Kurbellagern (Abb. 6)

1. Schieben Sie das Lager und Montagewerkzeug (ref. #5) über die Tretlagerwelle.
2. Schlagen Sie mit einem Hammer auf die Spitze des Montagewerkzeugs bis das Lager vollständig auf der Tretlagerwelle fixiert ist.
3. Montieren Sie den Sicherungsring.

Einbau der Kurbelgarnitur

Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge wie beim Ausbau der Kurbelgarnitur vor, um diese wieder einzubauen. Drehen Sie die Halteschrauben gemäß den Angaben des Herstellers fest. Eine vollständige Anleitung finden Sie unter parktool.com/CBP-6.

FR Instructions du modèle CBP-6

Démontage de manivelles Power Torque™

1. Retirez la pince du boîtier de roulement côté transmission. (Figure 1) L'axe ne peut pas être retiré tant que cette pince est en place.
2. Retirez le boulon de manivelle et la rondelle à l'aide d'une clé hexagonale de 14 mm.
3. Insérez le bouchon de rallonge (réf. #4) dans l'axe (Figure 2). Le bouchon est dimensionné pour s'emboîter uniquement dans l'axe. Maintenez le boîtier de pédalier en position. Demandez à quelqu'un de vous aider en maintenant le côté droit si nécessaire.
4. Utilisez un maillet large pour frapper fermement le bouchon de rallonge, afin d'extraire l'axe du bras côté opposé à la transmission. Continuez jusqu'à ce que le bras soit complètement libéré de l'axe.
5. Tirez l'axe du côté transmission pour retirer la manivelle et l'axe du boîtier de pédalier.

Extraction de roulements Power Torque™ (Figure 3)

1. Pour les manivelles Power Torque™ avec un BCD de 110, retirer les plateaux.
2. Retirer le circlip de l'axe. Ne pas retirer le circlip entraînera la détérioration de l'outil.
3. Glissez l'adaptateur d'extraction (ref. #3) sous le roulement.
4. Ajuster les molettes et la vis plongeur de l'extracteur (ref. #1) de façon à ce que le corps s'encastre sur l'axe de la manivelle et les pointes des crochets soient callées dans les fentes de l'adaptateur.
5. Serrer les molettes de façon uniforme pour bloquer les crochets dans les fentes de l'adaptateur.
6. À l'aide d'une clé hexagonale de 8mm, faites tourner la vis plongeur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le roulement soit extrait.

Montage des roulements Power Torque™ (Figure 4)

1. Placer le roulement et l'outil de mise en place (ref. #5) par-dessus l'axe.
2. Frapper la pointe de l'outil avec un marteau jusqu'à ce que le roulement soit totalement enfoncé.
3. Remonter le circlip.

Démontage de manivelles Ultra-Torque™

1. Retirez la pince du boîtier de roulement côté transmission. (Figure 1) L'axe ne peut pas être retiré tant que cette pince est en place.
2. Retirez le boulon de manivelle et la rondelle à l'aide d'une clé hexagonale de 10 mm. **NOTE:** Pour les manivelles Super Record™, le boulon de manivelle est un filetage à gauche et se retire dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Tirez l'axe du côté transmission pour retirer la manivelle et l'axe du boîtier de pédalier.

Extraction de roulements Ultra-Torque™ (Figure 5)

1. Retirer le circlip de l'axe. Ne pas retirer le circlip entraînera la détérioration de l'outil.
2. Placer le corps de l'outil (ref. #1) au-dessus de l'axe de pédalier et ajuster la vis plongeur de façon à ce que les pointes des crochets puissent passer entre le roulement et le pédalier.
3. Ajuster les deux molettes de façon uniforme afin de bloquer les pointes sous le rebord du roulement.
4. À l'aide d'une clé hexagonale de 8mm, faites tourner la vis plongeur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le roulement soit extrait.

Montage des roulements Ultra-Torque™ (Figure 6)

1. Placer le roulement et l'outil de mise en place (ref. #5) par-dessus l'axe.
2. Frapper la pointe de l'outil avec un marteau jusqu'à ce que le roulement soit totalement enfoncé.
3. Remonter le circlip.

Installation de la manivelle

Inversez les étapes de retrait de la manivelle pour la réinstaller. Serrez les fixations selon les spécifications du fabricant. Pour des instructions complètes, consultez la page web parktool.com/CBP-6.

ES Instrucciones CBP-6

Extracción de multiplicación de Power Torque™

1. Retire el clip de la cazoleta del rodamiento del lado de la transmisión (Imagen 1). No se puede extraer el eje con este clip puesto.
2. Retire el tornillo de la biela y la arandela con una llave hexagonal de 14 mm.
3. Introduzca el extractor (nº 4) en el eje (Imagen 2). El extractor sólo encaja en el eje. Sujete el pedalier. Si es necesario, pida que alguien sujete el lado derecho.
4. Golpee el extractor perpendicularmente con un martillo grande, extrayendo el eje por el lado opuesto a la transmisión. Continúe hasta que la biela se separe del eje.
5. Tire del eje desde el lado de la transmisión para extraer la biela y el eje del pedalier.

Desinstalación de Baleros Power Torque™ (Figura 3)

1. Para multiplicaciones Power Torque™ con BCD de 110 remueva el disco de la multiplicación.
2. Remueva el anillo de retención de la multiplicación. Si no lo retira puede causar daños a la herramienta.
3. Deslice el adaptador para remover el balero (ref. #3) debajo del balero.
4. Ajuste las perillas y el perno en el extractor (ref. #1) para permitir al cuerpo ajustar sobre la multiplicación y las puntas de la mordaza para ajustar en el adaptador removible del balero.
5. Ajuste las perillas en cada extremo de manera uniforme para asegurar las puntas de la mordaza dentro del adaptador removible del balero.
6. Utilice una llave allen de 8mm y gire el perno en el sentido del reloj hasta remover el baler.

Instalación de Baleros Power Torque™ (Figura 4)

1. Coloque el balero y la herramienta para instalarlo (Ref.#5) sobre la multiplicación.
2. Golpee el extremo de la herramienta con un martillo hasta que el balero asiente completamente sobre la multiplicación.
3. Reinstale el anillo de retención.

Extracción de multiplicación de Ultra-Torque™

1. Retire el clip de la cazoleta del rodamiento del lado de la transmisión (Imagen 1). No se puede extraer el eje con este clip puesto.
2. Retire el tornillo de la biela y la arandela con una llave hexagonal de 10 mm. **NOTA:** Para multiplicaciones Super Record™, el tornillo de la biela tiene rosca a izquierdas y se quita en el sentido de las agujas del reloj.
3. Tire del eje desde el lado de la transmisión para extraer la biela y el eje del pedalier.

Desinstalación de Baleros Ultra-Torque™ (Figura 5)

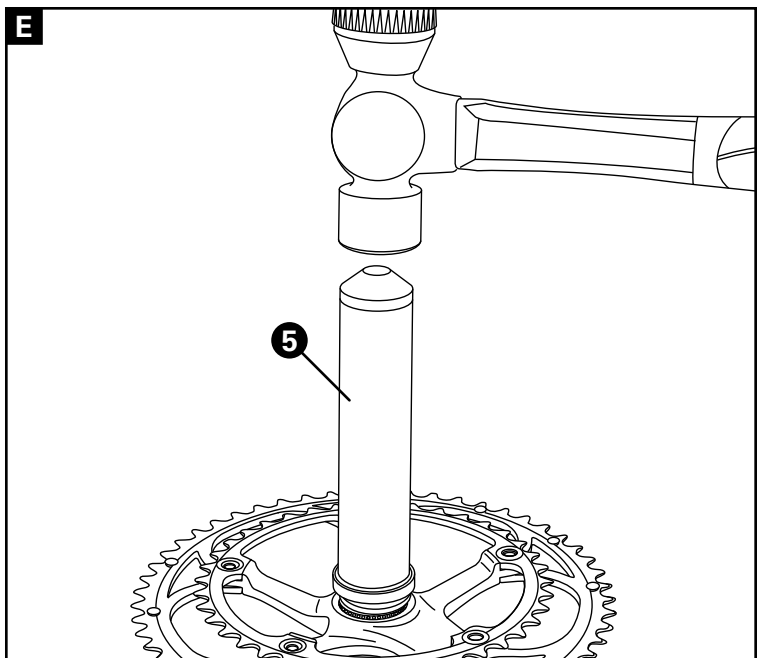
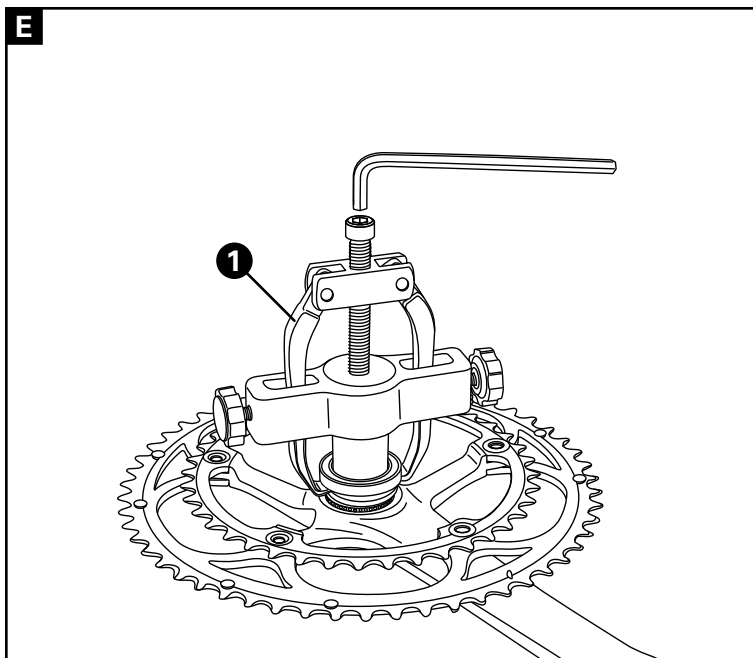
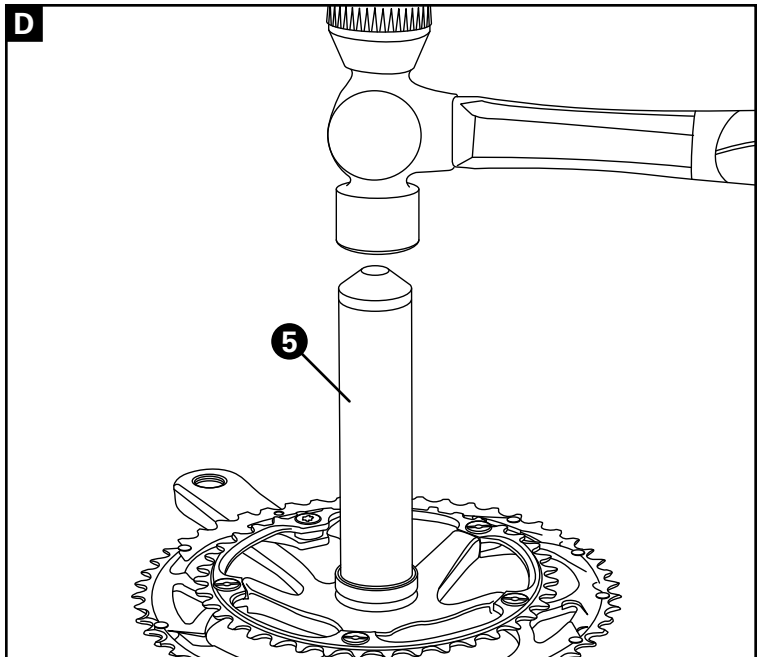
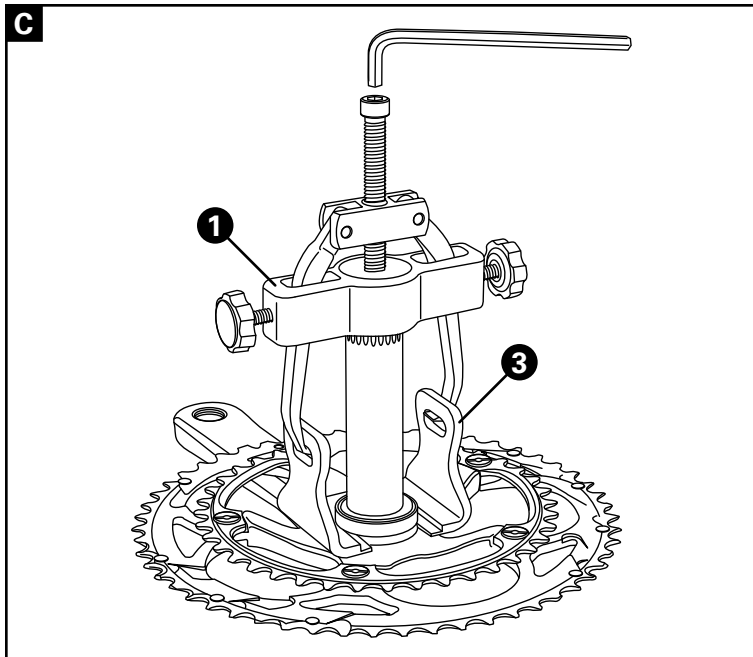
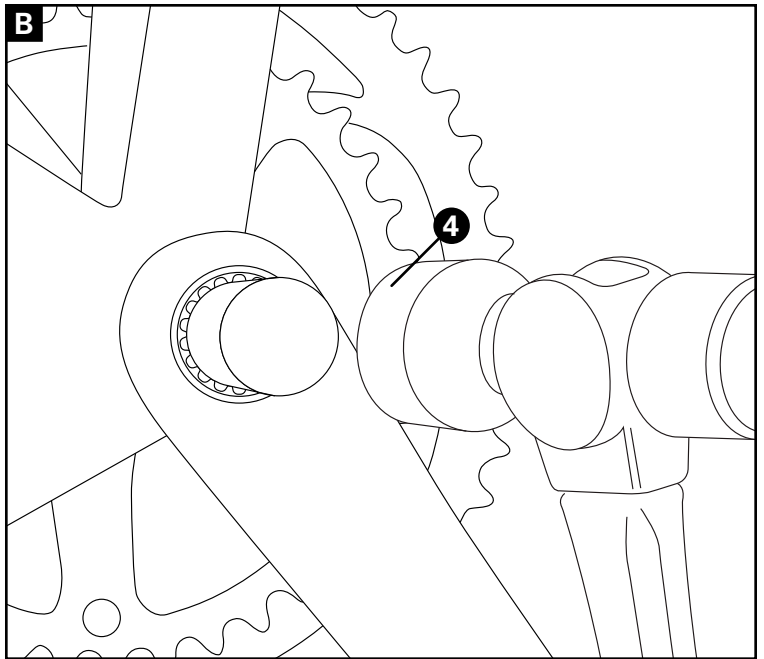
1. Remueva el anillo de retención de la multiplicación. si no lo retira puede dañar la herramienta.
2. Coloque el cuerpo del extractor (Ref.#1) sobre la multiplicación y ajuste el émbolo roscado para permitir que las puntas del caliper se ajusten entre el balero y la multiplicación.
3. Apriete los dos extremos de manera uniforme para asegurar que las puntas de la mordaza queden debajo del borde del balero.
4. Utilice una llave allen de 8mm y gire el perno en el sentido del reloj hasta remover el balero.

Instalación de Baleros Ultra-Torque™ (Figura 6)

1. Coloque el balero y la herramienta para instalarlo (Ref.#5) sobre la multiplicación.
2. Golpee el extremo de la herramienta con un martillo hasta que el balero asiente completamente sobre la multiplicación.
3. Reinstale el anillo de retención

Montaje de las bielas

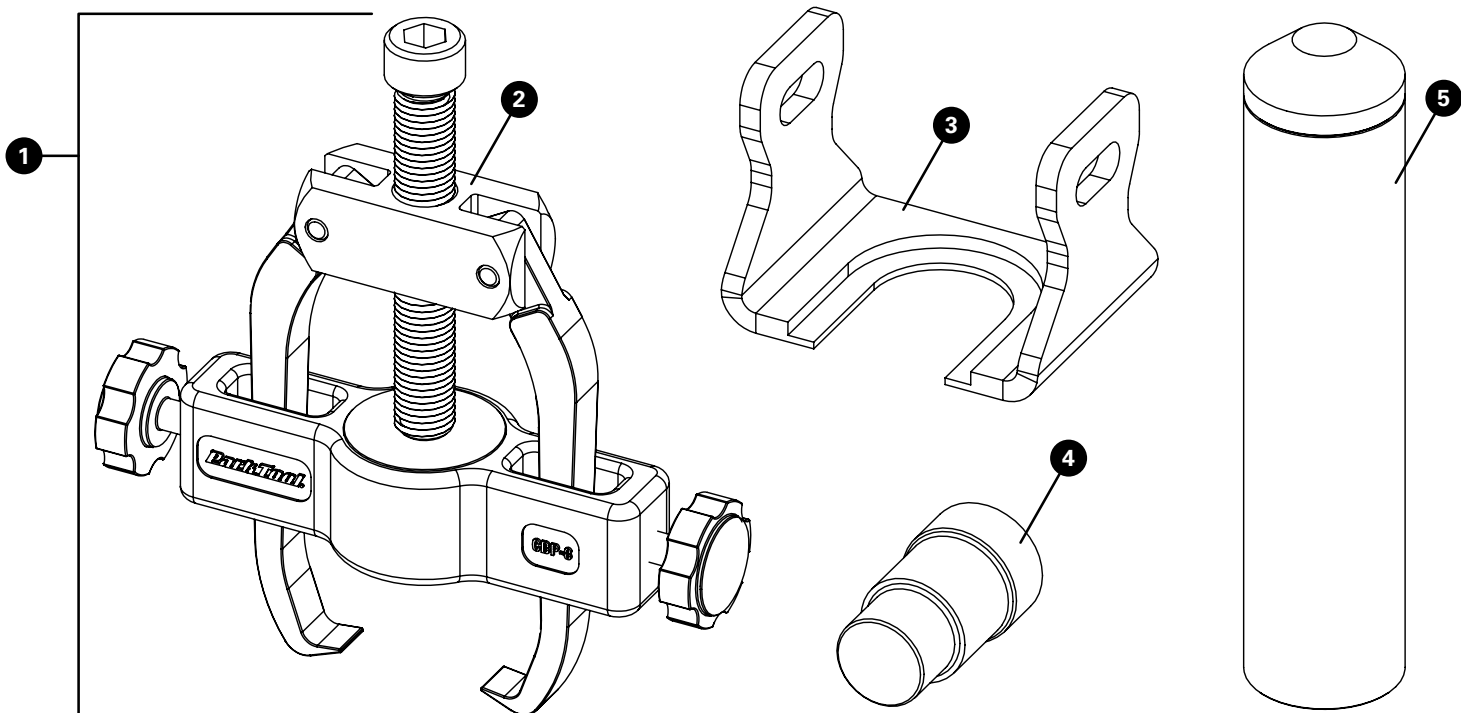
Para montar las bielas, siga los pasos de su desmontaje en orden inverso. Apriete los tornillos al par de apriete especificado por el fabricante. Consulte las instrucciones completas en parktool.com/CBP-6.





CBP-6

Crank and Bearing Tool Set for Campagnolo®
Kurbel- und Lager-Montageset für Campagnolo®
Kit Pour Manivelles et Roulements Campagnolo®
Herramienta Para Instalar y Desinstalar Baleros Campagnolo®



CBP-6 Parts/Pièces/Teile/Partes

REF #	PART #	DESCRIPTION	QTY
1	1189A	Puller Assembly	1
2	1190A	Caliper Assembly	1
3	1197	Bearing Removal Adapter	1
4	1198	Extension Plug	1
5	848	Bearing Installation Tool	1